

**Plan zur Entwicklung des ländlichen Raums im Saarland 2007-2013
(EPLR Saar)**

SIEBTER ÄNDERUNGSANTRAG

GEMÄß ARTIKEL 6 ABS. 1 BUCHSTABE C)

UND ARTIKEL 9 ABS. 1

DER VO (EG) NR. 1974/2006

(ERSTELLT IM DEZEMBER 2013)

- Entscheidung K(2007) 5135 vom 24.10.2007 -
- Entscheidung K(2009) 10304 vom 15.12.2009 –
- Entscheidung C(2012) 2212 vom 30.03.2012 -
- Mitteilung Ares(2013) 14393 vom 08.01.2013 –
- Mitteilung D(2013) 3738725 vom 19.11.2013 -

Rechtsgrundlagen: VO (EG) Nr. 1698/2005 vom 20.09.2005 (aktuelle Fassung)
VO (EG) Nr. 1974/2006 vom 15.12.2006 (aktuelle Fassung)

In Anwendung der vorstehenden Rechtsgrundlagen beantragt das Saarland die im Folgenden beschriebene Anpassung des Plans zur Entwicklung des ländlichen Raums 2007-2013.

Mit dem Änderungsantrag werden Umschichtungen von Finanzmitteln im Sinne einer effizienteren Programmdurchführung vorgeschlagen.

Die Zustimmung des Begleitausschusses wurde im Wege eines schriftlichen (elektronischen) Umlaufverfahrens eingeholt.

Die Umschichtungen, die zwischen einzelnen ELER-Schwerpunkten vorgesehen sind, umfassen ein Volumen von 256.000 €.

Zusammen mit den im Jahr 2013 bereits mit dem 6. Änderungsantrag umgeschichteten Mitteln in Höhe von 221.492 EUR ergibt sich ein Gesamtbetrag von 477.492 € für das Jahr 2013.

Damit wird die Flexibilitätsschwelle gemäß Artikel 9 der VO(EU) Nr. 335/2013 unterschritten (Schwellenwert: 837.009 EUR).

Der Änderungsantrag wurde dem Begleitausschuss im Wege des schriftlichen elektronischen **Umlaufverfahrens** am 06.12.2013 zur Billigung zugesandt. In der gesetzten Rückäußerungs- Frist gab es keine Einwände, so dass der Antrag gemäß Artikel 6 Absatz 5 der Geschäftsordnung als gebilligt anzusehen ist.

Die beantragten Änderungen sind in **Kapitel A** tabellarisch dargestellt und in **Kapitel B** ausführlich beschrieben (einschließlich der im Programmtext vorgenommenen Änderungen).

A) TABELLARISCHE ÜBERSICHT DER BEANTRAGTEN ÄNDERUNGEN

Code	Kapitel des EPLR	Beschreibung der Änderung
B) 1. Umschichtung von ELER-Finanzmitteln		
121	5.3.1.2.1	Umschichtung von 206.000 EUR zu Maßnahme 413
125	5.3.1.2.5	Umschichtung von 50.000 EUR zu Maßnahme 411

B) BESCHREIBUNG DER BEANTRAGTEN ÄNDERUNGEN

B) 1. Umschichtung von Finanzmitteln

a) Gegenstand und Begründung der beantragten Änderungen

Bei der Umsetzung des LEADER-Ansatzes hat sich eine verwaltungsseitig verursachte Divergenz zwischen den ELER-Mitteln für den Zeitraum 2007-2013 (4.125.237 €) und den zur Kofinanzierung bereitgestellten Landesmitteln ergeben.

Die ELER-Mittel für den LEADER-Ansatz sind inzwischen bis auf einen Rest in Höhe von 35.000 € aufgebraucht.

Um den LEADER-Regionen den zugesagten Gesamtbetrag der öffentlichen Finanzmittel aus ELER- und Landesmitteln (8.250.474 €) auch tatsächlich zufließen zu lassen, reichen die in den Codes 411-431 noch frei verfügbaren ELER-Mittel nicht aus. Die Regionen, die seitens der Verwaltung insbesondere in den Jahren 2012 und 2013 immer wieder zu einer Forcierung des Umsetzungsgrades ermahnt wurden, gehen zu Recht von einer Verfügbarkeit des gesamten Betrages aus.

Zur Finanzierung der ausstehenden - noch nicht bewilligten - Vorhaben wird ein Gesamtbetrag in Höhe von rund 1.280.000 € benötigt.

Die benötigten ELER-Mittel werden aus den Codes 121 (206.000 €) und 125 (50.000 €) zu den Codes 411 und 413 transferiert.

Die Flexibilitätsschwelle des Artikels 9 der Durchführungs-VO wird unterschritten.

Die beantragten Umschichtungen von Finanzmitteln ergeben sich synoptisch aus der nachstehenden Übersicht:

Abgebende Codes	Betrag	Aufnehmender Code	Verstärkungsbetrag insgesamt	Neuer ELER-Finanzansatz 2007-2013
121	206.000 €	413	206.000 €	3.012.405 €
125	50.000 €	411	50.000 €	337.522 €

Umschichtungsbeträge zwischen den Schwerpunkten:		Flexibilitäts-Schwelle gemäß Artikel 9 VO(EU) Nr. 335/2013
6. Änderungsantrag:	319.468 €	3 % der ELER-Mittel 2007-2013
7. Änderungsantrag:	256.000 €	
Summe	575.468 €	

Der Schwellenwert wird somit unterschritten.

Folgende Übersicht zeigt die Umschichtungs- und Aufstockungsbeträge bei den einzelnen Maßnahmen:

EPLR- Maßnahmen 2007-2013	"vorher"	Änderungsbetrag	"nachher"	Änderung in Prozent
Schwerpunkt 1:				
121 Modernisierung landw. Betriebe	5.534.339 €	206.000 €	5.328.339 €	-4%
123 Erhöhung der Wertschöpfung landwirtschaftlicher Erzeugnisse	197.000 €	0 €	197.000 €	0%
125 Forstliche Infrastruktur	263.911 €	50.000 €	213.911 €	-19%
Summe	5.995.250 €	256.000 €	5.739.250 €	-4%
Schwerpunkt 4 LEADER				
411 LEADER (Wettbewerbsfähigkeit)	287.522 €	50.000 €	337.522 €	17%
413 (Lebensqualität und Diversifizierung)	2.806.405 €	206.000 €	3.012.405 €	7%
421 gebietsübergreifende und transnationale Zusammenarbeit	206.262 €	0 €	206.262 €	0%
431 Verwaltung der LAG, Regionalmanagement	825.048 €	0 €	825.048 €	0%
Summe	4.125.237 €	256.000 €	4.381.237 €	+6%

b) Begründung und bislang aufgetretene Schwierigkeiten bei der Programmdurchführung

Wie bereits unter Ziffer B) 1. a) beschrieben, sind aufgrund geänderter Finanzierungsmodalitäten bei Vorhaben öffentlicher Zuwendungsempfänger die ELER-Mittel weitgehend aufgebraucht. Um das gesamte Mittelvolumen realisieren zu können, das den LEADER-Regionen für den Zeitraum 2007-2013 zur Verfügung gestellt wurde, sind zusätzliche Finanzmittel nötig. Da diese aus beihilferechtlichen Gründen nicht aus reinen Landesmitteln bereitgestellt werden können, sind die ELER-Mittel in Schwerpunkt 4 aufzustocken.

Die nachstehende Übersicht begründet bei jeder einzelnen betroffenen Maßnahme die beantragte Umschichtung von Finanzmitteln.

Code	Maßnahme	Begründung
121	Modernisierung landwirtschaftlicher Betriebe	Entgegen der ursprünglichen Erwartung werden einige Investitionsvorhaben erst zu einem späteren Zeitpunkt getätigt werden. Insofern ist eine leichte Reduzierung der Finanzausstattung der Maßnahme erforderlich. Die Maßnahme wird um einen Betrag an <u>ELER- Mitteln in Höhe von 206.000 EUR</u> (Gesamtbetrag öffentliche Mittel: 512.000 EUR) vermindert; diese Mittel werden zu Code 413 transferiert. Die aus dem Health Check stammenden Mittel (65.889 EUR ELER-Mittel mit einer EU-Kofinanzierungsrate von 75 %) verbleiben bei Code 121. Zusammen mit der nationalen Kofinanzierung ergeben sich 87.852 € öffentliche Mittel. Angesichts des geringen Umfangs der Änderung ist eine Anpassung der Indikatoren in den Kapiteln 5 und 12 nicht erforderlich.
125	Verbesserung und Ausbau der Infrastruktur (Forst)	Auch hier ist der Großteil der zurzeit geplanten Vorhaben bewilligt und befindet sich in der Umsetzung. Neue Anträge liegen derzeit nicht vor, so dass die geplanten ELER-Mittel nicht in vollem Umfang benötigt werden. Die Maßnahme wird um einen Betrag an <u>ELER-Mitteln in Höhe von 50.000 EUR</u> (öffentliche Mittel insgesamt: 100.000 EUR) vermindert, der dem Code 411 zufließt. Eine Anpassung der Indikatoren in den Kapiteln 5 und 12 ist aufgrund des geringen Umfangs der Änderung und aufgrund der bereits bei der letzten Programmanpassung vorgenommenen Reduzierung der Indikatoren nicht erforderlich.
411	LEADER Durchführung der lokalen Entwicklungsstrategien im Bereich Wettbewerbsfähigkeit	Wie bereits ausgeführt, ist eine Aufstockung der LEADER-Mittel erforderlich, um die noch ausstehenden Vorhaben durchführen zu können. Damit das Gesamtbudget für die Regionen seitens des Landes gehalten werden kann, sollen die ELER-Mittel bei Code 411 von 287.524 EUR auf 337.522 EUR aufgestockt werden. Die entsprechenden Verstärkungsmittel in Höhe von 50.000 EUR stammen aus Code 125.
413	LEADER Durchführung der lokalen Entwicklungsstrategien im Bereich Lebensqualität / Diversifizierung	Hier gilt das zu Code 411 Gesagte. Die ELER-Mittel bei Code 413 sollen von 2.806.405 EUR auf 3.012.405 EUR aufgestockt werden. Die entsprechenden Verstärkungsmittel in Höhe von 206.000 EUR stammen aus Code 121.

c) Voraussichtliche Auswirkungen der Änderung

Die finanzielle Aufstockung des LEADER-Ansatzes wird es erst ermöglichen, den LEADER-Regionen den für die Periode 2007-2013 zugesagten Gesamtbetrag öffentlicher Finanzmittel aus ELER- und Landesmitteln auch tatsächlich zukommen zu lassen. Die nun eingetretene Verknappung der noch für neue Bewilligungen verfügbaren Mittel ist rein verwaltungsseitig durch eine Änderung der Kofinanzierungsmodalitäten (Beteiligung des ELER an den zuwendungsfähigen öffentlichen Ausgaben) bedingt. Daher sieht sich das Land in der Pflicht, mittels der beantragten Anpassung Spielraum für weitere Bewilligungen zu schaffen, damit die REK's planmäßig umgesetzt werden können.

d) Zusammenhang zwischen der Änderung und der Programmstrategie

Die Änderung ist auf die zu erreichenden Ziele der Programmstrategie ausgerichtet. Die in Kapitel 3.2.2.2 beschriebenen Strategien zur Erreichung der übergeordneten Ziele der Lissabon- Strategie und der Göteborg- Strategie sowie die programmspezifischen Ziele werden mit der beantragten Änderung noch stärker herausgearbeitet. In Kapitel 3.2.2.2 „Quantifizierung der Ziele“ wurde die Mittelverteilung auf die Schwerpunkte an die beantragte Änderung angepasst.

e) Zusammenhang zwischen der Änderung und dem nationalen Strategieplan

Die Änderung ist auf die zu erreichenden Ziele des Nationalen Strategieplanes ausgerichtet, in dessen Kapitel 0 „Einführung“ ausdrücklich auf die spezifische Ausgangslage in den Regionen (Bundesländer) hingewiesen wird. Die beantragten Änderungen haben keine unmittelbaren Auswirkungen auf den Nationalen Strategieplan.

f) im Programm vorgenommene Änderungen

Die beantragten Umschichtungen von Finanzmitteln wirken sich einerseits bei den betroffenen Maßnahmen, andererseits aber auch in den allgemeinen bzw. übergreifenden Kapiteln des Entwicklungsprogramms aus. Im Folgenden werden die Änderungen bei den einzelnen betroffenen Kapiteln beschrieben.

Kapitel 3.2.2.2 „Quantifizierung der Ziele“

Tabelle 23 wird auf den aktuellen Stand der Verteilung der Finanzmittel gebracht, die sich aus den beantragten Umschichtungen ergibt.

Tabelle 23: *Quantifizierung der Ziele einschließlich der Mittel für die neuen Herausforderungen*

	EU- Finanzmittel absolut in Mio. EUR	EU-Finanzmittel relativ in %
<i>Schwerpunkt 1</i>	5,7	18 %
<i>Schwerpunkt 2</i>	13,8	44 %
<i>Schwerpunkt 3</i>	6,9	22 %
<i>Schwerpunkt 4</i>	4,4	14 %
<i>Technische Hilfe</i>	0,4	1 %

Kapitel 5.3.1.2.1 Modernisierung landwirtschaftlicher Betriebe (Agrarinvestitionsförderung)

Die tabellarische Kurzübersicht am Anfang des Kapitels wird aktualisiert:

<i>Gegenstand</i>	<i>Modernisierung landwirtschaftlicher Betriebe</i>
<i>Zuwendungsempfänger</i>	<i>Unternehmen der Landwirtschaft</i>
<i>Art, Umfang und Höhe des gesamten Fördervolumens</i>	<i>gemäß Nationaler Rahmenregelung (NRR), Ziffer 4.1.2.1, insgesamt 10.612.752 EUR (Gesamtbetrag öffentliche Mittel). Darin sind 87.852 EUR aus dem Health Check enthalten, an denen sich der ELER mit 75 % beteiligt.</i>
<i>Zuwendungsvoraussetzungen</i>	<i>gemäß Nationaler Rahmenregelung (NRR), Ziffer 4.1.2.1</i>
<i>Zusätzliche Informationen</i>	<i>Umsetzung gemäß Nationaler Rahmenregelung mit den unten beschriebenen Ausnahmen</i>

Der Punkt „Finanzierung“ in Kapitel 5.3.1.2.1 erhält folgende Fassung:

Finanzierung

*Für die oben genannten Maßnahmen sind öffentliche Mittel in Höhe von **insgesamt 10.612.752 EUR** vorgesehen.*

Diese enthalten auch öffentliche Mittel aus dem Health Check, an denen sich der ELER mit 75 % beteiligt. Die Health Check-Mittel werden ausschließlich für Vorhaben verwendet, die die Umstrukturierung des Milchsektors flankieren. Die übrigen öffentlichen Mittel setzen sich zu 50 % aus EU- Mitteln und zu 50 % aus Mitteln der GAK zusammen.

Für die öffentlichen Mittel gilt folgende Aufteilung:

ELER „Regelförderung“: 10.524.902 EUR (ELER-Anteil: 5.262.450 EUR)
Health Check „Milchsektor“: 87.852 EUR (ELER-Anteil: 65.889 EUR)

Kapitel 5.3.1.2.5 Verbesserung und Ausbau der Infrastruktur im Zusammenhang mit der Entwicklung und Anpassung der Forstwirtschaft

Die tabellarische Kurzübersicht am Anfang des Kapitels wird aktualisiert:

<i>Gegenstand</i>	<i>Verbesserung und Ausbau der Infrastruktur im Zusammenhang mit der Entwicklung und Anpassung der Land- und Forstwirtschaft</i>
<i>Zuwendungsempfänger</i>	<i>gemäß Nationaler Rahmenregelung (NRR), Ziffer 4.1.2.5.4</i>
<i>Art, Umfang und Höhe des gesamten Fördervolumens</i>	<i>gemäß Nationaler Rahmenregelung (NRR), Ziffer 4.1.2.5.4 insgesamt 427.822 EUR (Gesamtbetrag öffentliche Mittel)</i>
<i>Zuwendungsvoraussetzungen</i>	<i>gemäß Nationaler Rahmenregelung (NRR), Ziffer 4.1.2.5.4</i>

Der Punkt „Finanzierung“ in Kapitel 5.3.1.2.5 erhält die folgende Fassung, während die übrigen Punkte unverändert bleiben:

Finanzierung

*Für die Förderung des Fremdenverkehrs sind öffentliche Mittel in Höhe von **insgesamt bis zu 427.822 EUR** vorgesehen.*

Die öffentlichen Mittel bestehen zu 50 % aus EU- Mitteln und zu 50 % aus Mitteln der GAK.

Kapitel 5.3.4.1.1 Durchführung der lokalen Entwicklungsstrategien im Bereich Wettbewerbsfähigkeit

Die tabellarische Kurzübersicht am Anfang des Kapitels wird im Punkt „Finanzierung“ aktualisiert:

<i>Finanzierung*</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Gesamte öffentlichen Ausgaben: 675.044 EUR</i> ▪ <i>Die Gemeinschaftsbeteiligung (EU- Kofinanzierungssatz) beträgt 50% der öffentlichen Ausgaben.</i>
----------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Der Punkt „Finanzierung“ erhält im ersten Tired die folgende Fassung, während die übrigen Punkte unverändert bleiben:

Finanzierung

- *Gesamte öffentlichen Ausgaben: **675.044 EUR***

Kapitel 5.3.4.1.3 Durchführung der lokalen Entwicklungsstrategien im Bereich Lebensqualität und Diversifizierung

Die Kurzübersicht am Anfang des Kapitels wird im Punkt „Finanzierung“ aktualisiert:

<i>Finanzierung*</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Gesamte öffentlichen Ausgaben: 6.024.810 EUR</i> ▪ <i>Die Gemeinschaftsbeteiligung (EU- Kofinanzierungssatz) beträgt 50% der öffentlichen Ausgaben.</i>
----------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Der Punkt „Finanzierung“ erhält im ersten Tired die folgende Fassung, während die übrigen Punkte unverändert bleiben:

Finanzierung

- *Gesamte öffentlichen Ausgaben: **6.024.810 EUR***

Die vorstehend beschriebenen Mittelumschichtungen wirken sich auf die synoptischen Darstellungen der Finanzmittel in den Kapiteln 5, 6 und 7 aus. Die dortigen Tabellen werden angepasst:

Kapitel 6.2 Finanzierungsplan, aufgeschlüsselt nach Schwerpunkten (in Euro für den gesamten Zeitraum)(1)

Tabelle 39: Finanzierungsplan, aufgeschlüsselt nach Schwerpunkten (in Euro für den gesamten Zeitraum)

<i>Schwerpunkt</i>	<i>Öffentliche Ausgaben</i>		
	<i>Gesamtbetrag</i>	<i>Beteiligung des ELER in (%)</i>	<i>ELER</i>
<i>Schwerpunkt 1:</i>	<i>11.346.722</i>	<i>50%</i>	<i>5.673.361</i>
<i>Schwerpunkt 2:</i>	<i>21.168.070</i>	<i>50%</i>	<i>10.584.035</i>
<i>Schwerpunkt 3:</i>	<i>13.759.344</i>	<i>50%</i>	<i>6.879.672</i>
<i>Schwerpunkt 4:</i>	<i>8.762.474</i>	<i>50%</i>	<i>4.381.237</i>
<i>Technische Hilfe:</i>	<i>764.000</i>	<i>50%</i>	<i>382.000</i>
<i>Insgesamt</i>	<i>55.800.610</i>	<i>50%</i>	<i>27.900.305</i>

(1) Tabelle 6.2 ist für jeden in einer Reihe von Tabelle 6.1 angegebenen Teilbetrag der ELER- Beteiligung zu wiederholen.
Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz
Referat B/4
ELER-VB

Kapitel 7 Indikative Mittelverteilung aufgeschlüsselt nach Maßnahmen zur Entwicklung des ländlichen Raums (in Euro, gesamter Zeitraum)

<i>Maßnahme/Schwerpunkt</i>	<i>Öffentliche Ausgaben</i>	<i>ELER-Beteiligung</i>	<i>Private Ausgaben</i>	<i>Gesamtkosten</i>
121 <i>Modernisierung landwirtschaftlicher Betriebe</i>	10.612.752	5.328.339	23.825.239	34.437.991
123 <i>Erhöhung der Wertschöpfung der landw. Erzeugnisse</i>	394.000	197.000	591.000	985.000
125 <i>Verbesserung und Ausbau der Infrastruktur (Forst)</i>	427.822	213.911	358.846	786.668
Schwerpunkt 1 insgesamt	11.434.574	5.739.250	24.775.085	36.209.659
214 <i>Zahlungen für Agrarumweltmaßnahmen</i>	22.260.435	11.736.509	0	22.260.435
215 <i>Zahlungen für Tierschutzmaßnahmen</i>	1.874.106	1.405.579	0	1.874.106
227 <i>Beihilfe für nichtproduktive Investitionen</i>	1.332.798	666.399	601.716	1.934.514
Schwerpunkt 2 insgesamt	25.467.339	13.808.487	601.716	26.069.055
<i>Diversifizierung hin zu nichtlandwirtschaftlichen Tätigkeiten</i>				
311 <i>keiten</i>	2.688.060	1.344.030	12.245.607	14.933.667
313 <i>Förderung des Fremdenverkehrs</i>	873.020	436.510	1.534.473	2.407.493
321 <i>Dienstleistungseinrichtungen zur Grundversorgung</i>	438.940	219.470	1.212.100	1.651.040
322 <i>Dorferneuerung und -entwicklung</i>	8.652.004	4.326.002	8.776.690	17.428.694
323 <i>Erhaltung und Verbesserung des ländlichen Erbes</i>	1.107.320	553.660	917.336	2.024.656
Schwerpunkt 3 insgesamt	13.759.344	6.879.672	24.686.206	38.445.550
411 <i>LEADER Wettbewerbsfähigkeit</i>	675.044	337.522	652.308	1.327.352
412 <i>LEADER Umweltschutz/ Landbewirtschaftung</i>	0	0	0	0
413 <i>LEADER Lebensqualität und Diversifizierung</i>	6.024.810	3.012.405	8.837.429	14.862.239
421 <i>Gebietsübergreifende transnationale Zusammenarbeit</i>	412.524	206.262	412.524	825.048
431 <i>Laufende Kosten, Kompetenzentwicklung und Sensibilisierung</i>	1.650.096	825.048	0	1.650.096
Schwerpunkt 4 insgesamt	8.762.474	4.381.237	9.902.261	18.664.735
Schwerpunkt 1, 2, 3 und 4 gesamt	59.423.731	30.808.646	59.965.268	119.388.998
511 <i>Technische Hilfe</i>	764.000	382.000	0	764.000
Insgesamt	60.187.731	31.190.646	59.965.268	120.152.999